

Number: 15/2020/TT-BNNPTNT

Hanoi, December 25, 2020

CIRCULAR

Promulgating the National technical regulation on phytosanitary requirements for imported regulated articles

Pursuant to Government Decree 15/2017/ND-CP dated February 17, 2017 regulating missions, responsibilities, authorities and organizational structure of Ministry of Agriculture and rural development (MARD).

Pursuant to Law on plant protection and quarantine dated November 25, 2013

Pursuant to Law on Standards and Technical Regulation dated June 29, 2006

Pursuant to Government Decree 127/2007/ND-CP dated August 01, 2007 regulating details in implementation of some articles of Law on Standards and Technical Regulation

Pursuant to Government Decree 67/2009/ND-CP dated August 03, 2009 on the amendments and revisions of some articles of Decree 127/2007/ND-CP dated August 01, 2007 regulating details in implementation of some articles of Law on Standards and Technical Regulation and Government Decree 132/2008/ND-CP dated December 31, 2008 regulating details in implementation of some articles of Law on Quality of products and goods.

Pursuant to Government Decree 78/2018/ND-CP dated My 16, 2018 on the amendment and revision of some articles of some articles of Decree 127/2007/ND-CP dated August 01, 2007 regulating details in implementation of some articles of Law on Standards and Technical Regulation

Pursuant to Government Decree 85/2019/ND-CP dated November 14, 2019 regulating implementation of administrative procedure in national single window, ASEAN single window schemes and specialization inspection to imported and exported goods.

Based on the proposal of Director Generals of Science, Technology and Environment Department (Doste) and Plant Protection Department (PPD)

MARD Minister issues National Technical Regulation on Phytosanitary requirement for imported regulated articles.

Article 1: Promulgating with this Circular the National Technical Regulation on Phytosanitary requirement for imported regulated articles.

Symbol: QCVN 01-192: 2020/BNNPTNT

Article 2: Effectiveness for implementation

The Circular enters into force from June 25, 2021

Article 3: Implementation

Director Generals of MARD Office, DOSTE, PPD, Heads of relevant agencies, organization and individuals are responsible to implement this Circular.

If any issue occurs during implementing this circular, agencies, organizations, and individual timely report to MARD (PPD) for review, amendment, and revision.

On behalf of Minister

Vice Minister signed and sealed

Le Quoc Doanh

Recipients: - As Article 3 above
- Office of Government
- Minister and Vice Ministers
- Ministries, line-ministries, agencies under Government
- Provincial and City People's Committees
- Provincial department Agricultural and rural development
- Department of review in legal document/Ministry of Justice
- All agencies under MARD
- Government Portal
- MARD Website



SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

QCVN 01-192: 2020/BNNPTNT

**NATIONAL TECHNICAL REGULATION ON PHYTOSANITARY
REQUIREMENTS FOR IMPORTED REGULATED ARTICLES**

HANOI 2020

INDEX

1. GENERAL PROVISIONS	4
1.1 Scope of governing	4
1.2 Applicability	4
1.3 Reference documents	4
1.4 Interpretation of terms.....	5
2. PROVISIONS ON TECHNICAL REQUIREMENTS	6
2.1 Requirements on inspection.....	6
2.2 Requirements on analysis.....	6
2.3 Requirements for contamination of harmful organisms	7
2.4. Packaging requirements	
2.5. Storage, preservation, and transportation of samples	
3. PROVISIONS ON MANAGEMENT	10
4. ORGANIZATION OF IMPLEMENTATION	11
Appendix 1	12
Documents for reference.....	13

Preface

QCVN 01-192:2020/ BNNPTNT compiled by the Drafting Committee of the National Technical Regulation on phytosanitary requirements for imported regulated articles, submitted by the Department of Science, Technology and Environment, and approved by the Minister of Agriculture and Rural Development issued under Circular No. 15 /2020/TT-BNNPTNT dated December 25, 2020.

NATIONAL TECHNICAL REGULATION ON PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR IMPORTED REGULATED ARTICLES¹

1. GENERAL PROVISIONS

1.1 Scope of governing

This regulation prescribes the requirements of imported plant quarantine technical regulations on articles subject to plant quarantine imported into Vietnam.

1.2 Applicability

This regulation applies to domestic and foreign organizations and individuals engaged in activities related to the import of articles subject to plant quarantine (hereinafter referred to as articles) into the Vietnamese territory.

1.3 Reference documents

The following referenced documents are indispensable for the application of this regulation. For reference documents which states the year of its announcement, the stated version applies. For reference documents fail to state the year of its announcement or replacement, the latest version of the reference documents, including any amendments or supplements (if any), applies.

- Circular No. 35/2014/TT-BNNPTNT dated October 31, 2014 of the Minister of Agriculture and Rural Development promulgating the Circular on List of objects subject to plant quarantine in the Socialist Republic of Vietnam.
- QCVN 01-2: 2009/BNNPTNT - National technical regulation on handling wooden packaging materials in international trade.
- QCVN 01-141: 2013/BNNPTNT - National technical regulation on phytosanitary sampling methods.
- QCVN 01-175: 2014/BNNPTNT - National technical regulation on procedures for storage, preservation, and transport of samples in plant quarantine.
- TCVN 3937: 2007 National standard for plant quarantine - Terms and definitions.
- Set of TCVN 12709 Procedures for identification² of insects and small spiders harmful to plants.
- Set of TCVN 12195 procedures for identification of plant disease caused by fungi.

¹ According to the translator, this sentence may be construed as “National technical regulation on phytosanitary requirements for articles subject to import plant quarantine”

² According to the translator, “identification” and “expertise” in this version of translation have the same meaning

- Set of ISO 12371 Procedures for identification of bacteria, viruses and phytoplasma causing plant diseases
- TCVN 12194, Procedures for identification of plant parasitic nematodes
- TCVN 12372 Procedure for identification of weeds harmful to plant

1. GENERAL PROVISIONS

1.4. Interpretation of terms

In this Technical Regulation, the terms defined in TCVN 3937: 2007 apply and the following terms are construed as follows:

1.4.1. Object subject to plant quarantine

Harmful organisms may cause serious damage to plant, not yet existed, or exist, but have narrow distribution in Vietnam and must be strictly controlled.

1.4.2. Objects to be controlled

Harmful organisms are not subject to plant quarantine but their presence on materials used for breeding threatens to cause great economic losses and must be controlled in Vietnam.

1.4.3. Strange harmful organisms

Harmful organisms, the scientific names of which have not been identified and which have never been detected in Vietnam.

1.4.4. Phytosanitary

Activities of preventing, detecting, and controlling objects subject to plant quarantine, objects to be controlled and strange harmful organisms.

1.4.5. Inspection of articles subject to plant quarantine

Observation, sampling, and identification of articles subject to plant quarantine to determine the status of contamination of harmful organisms or comply with provisions on plant quarantine.

1.4.6 Articles subject to plant quarantine

Plant means of production, preservation, transportation, or other articles capable of carrying objects that are subject to plant quarantine.

Note: Regulation in Item 11, Appendix 11 of MARD Circular 15/2018/TT-BNNPTNT dated October 29, 2018 on the issuance of HS code tables listing goods under management authority of MARD.

1.4.7. Articles subject to plant quarantine which shall be conducted the pest risk analysis before being imported into Vietnam include:

- a) Trees and living parts of plants.
- b) Tubers, fresh fruits.
- c) Grass and grass seed.
- d) Useful organisms used in the field of plant protection.
- e) Imported plants detected as objects subject to plant quarantine in Vietnam.
- f) Articles subject to other plant quarantine with high risk of carrying plant quarantine objects determined by the Plant Protection Department and reported to the Minister of Agriculture and Rural Development for decision.

1.4.8. Plant quarantine permit for import is issued by Plant Protection Department/MARD to organizations and individuals importing articles into subject to plant quarantine and pest risk analysis before importing into Vietnam.

2. PROVISIONS ON TECHNICAL REQUIREMENTS

2.1. Requirements on inspection

The inspection of consignments of articles subject to quarantine of imported articles shall be conducted as follows:

2.1.1. Preliminary inspection

Official inspection by means of senses outside the consignments of articles, packaging, or means of transport; crevices, gaps, and places where harmful organisms may hide; collect insects which fly, crawl or clinger outside the consignments of articles.

2.1.2. Inspection in details

Internal inspection and sampling of the consignments in accordance with National Technical Regulation QCVN 01-141: 2013/BNNPTNT on phytosanitary sampling methods; collect articles carrying symptoms of harm and harmful organisms; analysis and identification of collected samples of articles and harmful organisms.

2.2. Requirements on inspection analysis

Collected quarantine articles and pests are analyzed and tested in accordance with following methodologies:

Table 1. Inspection analysis methodologies

Numb	Content	Identification method
-------------	----------------	------------------------------

er		
1	Analysis of insects and spiders	TCVN 12709 Procedures for identification of insects and small spiders harmful to plant.
2	Analysis of fungi	TCVN 12195 Set of procedures for identification of fungi causing plant diseases.
3	Analysis of bacteria, viruses and phytoplasma	TCVN 12371, Procedures for identification of bacteria, viruses and phytoplasma causing plant diseases
4	Analysis of plant parasitic nematodes	TCVN 12194, Procedures for identification of plant parasitic nematodes
5	Analysis of weeds	TCVN 12372 Procedure for identification of weeds harmful to plant

2.3. Requirements for contamination of harmful organisms

Based on the results of inspection and analysis, the requirements for infected harmful organisms in imported consignments of articles subject to plant quarantine are as follows:

- 2.3.1. Have no harmful organisms in Vietnam's List of objects subject to plant quarantine issued by the Ministry of Agriculture and Rural Development from time to time (Table 2).

NOTE: Objects subject plant quarantine comply with Article 25 of the Law on Plant Protection and Quarantine promulgated by the Minister of Agriculture and Rural Development in Circular No. 35/2014/TT-BNNPTNT dated October 31, 2014 (From each period, the latest version will apply).

Table 2: Maximum allowable limit for Vietnam's plant quarantine pests in imported quarantine regulated articles

No	Names	Scientific name	Limit
A. Insects			
1	Wireworm	<i>Agriotes lineatus</i> Linnaeus	0
2	South America fruit fly	<i>Anastrepha fraterculus</i> (Wiedemann)	0
3	Mexican fruit fly	<i>Anastrepha ludens</i> (Loew)	0
4	West Indian fruit fly	<i>Anastrepha obliqua</i> (Macquart)	0
5	Sapodilla fruit fly	<i>Anastrepha serpentina</i> (Wiedemann)	0
6	Guava fruit fly	<i>Anastrepha striata</i> Schiner	0
7	Mexican cotton boll weevil	<i>Anthonomus grandis</i> Boheman	0
8	White striped fruit fly	<i>Bactrocera albistrigata</i> (de Meijere)	0
9	Pumpkin fruit fly	<i>Bactrocera depressa</i> Shiraki	0
10	Queensland fruit fly	<i>Bactrocera tryoni</i> (Froggatt)	0
11	Japanese orange fly	<i>Bactrocera tsuneonis</i> (Miyake)	0

12	Bean thrips	<i>Caliothrips fasciatus</i> (Pergande)	0
13	Peach fruit moth	<i>Carposina sasakii</i> Matsumura	0
14	Groundnut bruchid	<i>Caryedon serratus</i> Olivier	0
15	Broad nosed grain weevil	<i>Caulophilus oryzae</i> (Gyllenhal)	0
16	Mediterranean fruit fly	<i>Ceratitis capitata</i> (Wiedemann)	0
17	Mango fruit fly	<i>Ceratitis cosyra</i> Karsch	0
18	Rhodesian fruit fly	<i>Ceratitis quinaria</i> (Bezzi)	0
19	Natal fruit fly	<i>Ceratitis rosa</i> Karsch	0
20	Plum curculio	<i>Conotrachelus nenuphar</i> (Herbst)	0
21	Filbert worm	<i>Cydia latiferreana</i> Walsingham	0
22	Walnut worm	<i>Cydia pomonella</i> Linnaeus	0
23	San José scale	<i>Diaspidiotus perniciosus</i> (Comstock) Danzig	0
24	Cucurbit beetle	<i>Diabrotica speciosa</i> Germar	0
25	Spotted wing drosophila	<i>Drosophila suzukii</i> Matsumura	0
26	Light brown apple moth	<i>Epiphyas postvittana</i> Walker	0
27	Onion bulb fly	<i>Eumerus strigatus</i> (Fallén)	0
28	White fringed weevil	<i>Graphognathus leucoloma</i> (Boheman)	0
29	Plum fruit moth	<i>Grapholita funebrana</i> Treitschke	0
30	Oriental fruit moth	<i>Grapholita molesta</i> Busck	0
31	Cherry fruit worm	<i>Grapholita packardi</i> Zeller	0
32	Plum moth	<i>Grapholita prunivora</i> Walsh	0
33	African black beetle	<i>Heteronychus arator</i> (Fabricius)	0
34	Mulberry moth	<i>Hyphantria cunea</i> Drury	0
35	Colorado potato beetle	<i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	0
36	Ross's black scale	<i>Lindingaspis rossi</i> (Maskell)	0
37	Mountain ring silk moth	<i>Malacosoma parallela</i> Staudinger	0
38	Cabbage moth	<i>Mamestra brassicae</i> Linnaeus	0
39	Mushroom phorid	<i>Megaselia halterata</i> (Wood)	0
40	White grub cockchafer	<i>Melolontha melolontha</i> Linnaeus	0
41	West Indian cane weevil	<i>Metamasius hemipterus</i> (Linnaeus)	0
42	Mushroom gall midge	<i>Mycophila speyeri</i> Barnes	0
43	Groundnut bored	<i>Pachymerus pallidus</i> Olivier	0
44	Vine calandra	<i>Phlyctinus callosus</i> (Schoenherr)	0
45	Potato tuber moth	<i>Phthorimaea operculella</i> Zeller	0
46	Omnivorous leaf roller	<i>Platynota stultana</i> Walsingham	0
47	Japanese beetle	<i>Popillia japonica</i> Newman	0
48	Larger grain borer	<i>Prostephanus truncatus</i> (Horn)	0
49	Apple maggot	<i>Rhagoletis pomonella</i> Walsh	0
50	Peach curculio	<i>Rhynchites heros</i> Roelofs	0
51	South African citrus thrips	<i>Scirtothrips aurantii</i> Faure	0
52	West Indian red scale	<i>Selenaspis articulatus</i> (Morgan)	0
53	Greater sugarcane borer	<i>Sesamia cretica</i> Lederve	0
54	Grain weevil	<i>Sitophilus granarius</i> (Linnaeus)	0
55	Mango seed weevil	<i>Sternochetus mangiferae</i> (Fabricius)	0
56	Tomato stem borer	<i>Symmetrischema tangolias</i> Gyen	0
57	False codling moth	<i>Thaumatotibia leucotreta</i> Meyrick	0

58	Khapra beetle	<i>Trogoderma granarium</i> Everts	0
59	Larger cabinet beetle	<i>Trogoderma inclusum</i> LeConte	0
60	Grain dermestid	<i>Trogoderma variabile</i> Ballion	0
61	Mexican bean weevil	<i>Zabrotes subfaciatus</i> (Boheman)	0
B/ Mites			
62	Chilean false red mite	<i>Brevipalpus chilensis</i> Baker	0
63	Cassava green mite	<i>Mononychellus tanajoa</i> Bondar	0
64	Pacific spider mite	<i>Tetranychus pacificus</i> McGregor	0
C/ Fungi			
65	Udbatta disease	<i>Balansia oryzae - sativae</i> Hashioka	0
66	Potato gangrene	<i>Boeremia foveata</i> (Foister) Aveskamp, Gruyter & Verkley	0 0
67	Ergot	<i>Claviceps africana</i> Frederickson, Mantle & De Milliano	0 0
68	Flower blight	<i>Ciborinia camelliae</i> Kohn	0
69	Blight of chestnut	<i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr	0
70	Black rot	<i>Guignardia bidwellii</i> (Ellis) Viala & Ravaz	0
71	South American leaf blight of rubber	<i>Microcyclus ulei</i> (Henn.) Arx	0
72	American leaf spot of coffee	<i>Mycena citricolor</i> (Berk. & Curtis) Sacc.	0
73	Mal secco	<i>Phoma tracheiphila</i> (Petri) Kantachveli & Gikachvili	0 0
74	Cotton root rot	<i>Phymatotrichopsis omnivora</i> (Duggar) Hennebert	0 0
75	Cotton boll blight	<i>Phytophthora boehmeriae</i> Sawada	0
76	Skin spot of potato	<i>Polyscytalum pustulans</i> (M.N. Owen & Makef) M.B. Ellis	0 0
77	Eucalyptus rust	<i>Puccinia psidii</i> G. Winter	0
78	Wart disease of potato	<i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilb.) Percival	0
79	Karnal bunt of wheat	<i>Tilletia indica</i> Mitra	0
80	Verticillium wilt of lucerne	<i>Verticillium albo-atrum</i> Reinke & Berthold	0
D/ Bacteria			
81	Bacterial canker of tomato	<i>Clavibacter michiganensis</i> subsp. <i>michiganensis</i> (Smith) Davis	0 0
82	Bacterial wilt of maize & vector insect (Corn flea beetle <i>Chaetocnema pulicaria</i> Melsheimer)	<i>Pantoea stewartii</i> (Smith) Mergaert	0
83	Bacterial blight of coffee	<i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>garcae</i> Young et al.	0
84	Pierce's disease of grapevines	<i>Xylella fastidiosa</i> Wells et al.	
E/ Virus, Viroid			
85	Alfalfa yellow spot	<i>Alfalfa mosaic virus</i>	0
86	Coffee ringspot	<i>Coffee ringspot virus</i>	0
87	Groundnut stripe disease	<i>Peanut stripe virus</i>	0
88	Sharka	<i>Plum pox virus</i>	0
89	Spindle tuber of potato	<i>Potato spindle tuber viroid</i>	0
F. Nematodes			
90	Chrysanthemum foliar eelworm	<i>Aphelenchoides ritzemabosi</i> (Schwartz)	0

		Steiner & Buhrer	0
91	Pine wilt nematode & vector insects (Sawyer beetles <i>Monochamus</i> spp.)	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner & Buhrer) Nickle	0 0 0
92	Rice stem nematode	<i>Ditylenchus angustus</i> (Butler) Filipjev	0
93	Potato tuber nematode	<i>Ditylenchus destructor</i> Thorne	0
94	Stem nematode	<i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kuhn) Filipjev	0
95	White potato cyst nematode	<i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	0
96	Yellow potato cyst nematode	<i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens	0 0
97	Columbia root-knot nematode	<i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden, O'Bannon, Santo & Finley	0 0
98	Root-knot nematode	<i>Meloidogyne ethiopica</i> Whitehead	
99	False Columbia root-knot nematode	<i>Meloidogyne fallax</i> Karssen	0
100	Root-knot nematode	<i>Meloidogyne hapla</i> Chitwood	0
101	False root-knot nematode	<i>Nacobbus aberrans</i> (Thorne) Thorne & Allen	0
102	Burrowing nematode	<i>Radopholus similis</i> (Cobb) Thorne	0
103	Red ring nematode & vector insect (South American palm weevil <i>Rinchophorus palmarum</i>)	<i>Rhadinaphelenchus cocophilus</i> (Cobb) Goodey	0
G. Weeds			0
104	Creeping thistle	<i>Cirsium arvense</i> (L.) Scop.	0
105	Southern dodder	<i>Cuscuta australis</i> R. Br.	0
106	Chinese dodder	<i>Cuscuta chinensis</i> Lam.	0
107	Egyptian broomrape	<i>Orobanche aegyptiaca</i> Pers.	0
108	Crenate broomrape	<i>Orobanche crenata</i> Forssk.	0
109	Nodding broomrape	<i>Orobanche cernua</i> Loefl.	0
110	Branched broomrape	<i>Orobanche ramosa</i> L.	0
111	Witch weed	<i>Striga angustifolia</i> (D. Don) C. J. Saldanha	0
112	Witch weed	<i>Striga asiatica</i> (L.) Kuntze	0
113	Witch weed	<i>Striga densiflora</i> (Benth.) Benth.	0
114	Witch weed	<i>Striga hermonthica</i> (Del.) Benth.	0

NOTE: “0” limit: No objects subject to plant quarantine is detected on samples collected and taken from consignments of articles subject to plant quarantine.

2.3.2. Have no harmful organisms in the List of objects to be controlled promulgated by the Ministry of Agriculture and Rural Development from time to time.

NOTE: The objects to be controlled must comply with Article 25 of the Law on Plant Protection and Quarantine since the issuance of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

2.3.3. Have no strange harmful organisms.

2.4. Packaging requirements

Package, wooden material using for packaging imported articles subject to quarantine must be treated in accordance with national technical regulation QCVN 01-2:2009/BNNPTNT on treatment of wooden package in international trade.

2.5 Storage, preservation, and transportation of samples

The storage, preservation and transportation of samples complies with QCVN 01-175: 2014/BNNPTNT on procedure of storage, preservation, and transportation of samples for plant quarantine.

3. PROVISIONS ON MANAGEMENT

- 3.1.** For articles subject to plant quarantine of imported plant, its plant quarantine is conducted according to the Law on Plant Protection and Quarantine and its guiding documents.
- 3.2.** Requirements on dossiers
 - 3.2.1.** Having a certificate of plant quarantine issued by the competent agency in charge of plant quarantine of the exporting country
 - 3.2.2.** Having an import plant quarantine permit issued by a central plant protection and quarantine agency in Vietnam (for articles subject to plant quarantine, pest risk analysis must be done before importing into Vietnam).

NOTES: The Import Plant Quarantine Permit form complies with the Circular No. 43/2018/TTBNNPTNT dated December 28, 2018 of the Minister of Agriculture and Rural Development (From time to time., the latest version shall apply).

- 3.3.** Inspection and analysis of harmful organisms on imported articles subject to plant quarantine shall be conducted at plant quarantine laboratory already registered for its operation under the provisions of Decree 107/2016/ND-CP dated July 01, 2016 and the Government Decree 154/2018/VN-CP dated November 09, 2018 on amendments, revisions and elimination of some regulations on investments and business conditions under state management authority of Ministry of Science and Technology and some regulations on specialized inspection, and Plant Protection Department recognizes the inspection and analysis of articles subject to plant quarantine, to be controlled and harmful organisms or plant quarantine agencies conducts
- 3.4.** Articles subject to quarantine of imported plants contaminated with harmful organisms specified in Section 2.3, it shall be handled in accordance with the Law on Plant Protection and Quarantine. Unloaded ceasing and treating order of the regulated article according to the form provided in Appendix 1 to this Regulation.
- 3.5** Plant quarantine agency issues imported phyto-cert to articles subject to plant quarantine which comply with this technical regulation.

Note: Template of Phyto-Cert for imported plant articles is in MARD Circular 33/2014/TT-BNNPTNT dated October 30, 2017

4. ORGANIZATION OF IMPLEMENTATION

- 4.1.** The Plant Protection Department leads and collaborate with relevant agencies to organize, propaganda, guide, monitor, inspect the implementation of this technical regulation in accordance with current laws; propose amendments, revisions of this

regulation to MARD whenever necessary; recognize, identify capable and suitable organizations on plant quarantine to implement inspection analysis of quarantine objects, objects to be controlled, harmful organisms.

- 4.2 Organizations and individuals involved in the import of articles subject to plant quarantine must comply with the provisions of this Regulation.
- 4.3. In case where the legal documents, standards and regulations referred to in this Regulation are amended, supplemented, or replaced, the provisions of the new document will apply.

Appendix 1

(Provision)

Unloaded ceasing and treating order of the regulated article

NAME OF MANAGING BODY – in
Vietnamese
NAME OF MANAGING BODY – in English
NAME OF PLANT QUARANTINE
AGENCY– in Vietnamese
NAME OF PLANT QUARANTINE
AGENCY– in English

Socialist Republic of Vietnam
Independence - Freedom - Happiness

Unloaded ceasing and treating order of the regulated article

No.: /KDTV

To:

According to the Law on Plant Protection and Quarantine of the Socialist Republic of Vietnam and the pest - infested state of the under the described regulated article:

- *Name of regulated article (commodity, store or means of conveyance) (1)*
- *Quantity:Weight:*

.....
Name and address of Owners of regulated article:

.....
(Exporter, storekeeper, or owner of means of conveyance) (2):

-
- *Name and address of consignee:*
- *Means of conveyance Nationality*
- *Infested by regulated pests of the Socialist Republic of Vietnam and other dangerous pests, concretely as follow(s)*
- *Treatment measures must be applied to the regulated article as follows:*
Fumigation
Fumigant: Place of fumigation: and concentration:
Duration of exposure: Regulations after fumigation:

Re-export:.....Time:

Destroy:.....Time:

Other;.....Time:

Date:

Recipient:

.....

To:

.....

.....

...

.....

...

(1), (2) Any word not used, then
deleted

Chief of Plant Quarantine Service

(Name, signature, stamp)

Documents for reference

1. Law on Plant Protection and Quarantine No. 41/2013/QH13.
2. Decree 107/2016/ND-CP dated July 1, 2016 of the Government stipulating business conditions for conformity assessment.
3. Government Decree 154/2018/VN-CP dated November 09, 2018 on amendments, revisions, and elimination of some regulations on investments and business conditions under state management authority of Ministry of Science and Technology and some regulations on specialized inspection
4. Circular No. 30/2014/TT-BNNPTNT dated September 5, 2014 of the Minister of Agriculture and Rural Development promulgating the List of articles subject to plant quarantine; The List of articles subject to plant quarantine which have to be analyzed for pest risk analysis before being imported into Vietnam.
5. Circular No. 33/2014/TT-BNNPTNT dated October 30, 2014 of the Minister of Agriculture and Rural Development stipulating the order and procedures for quarantine of plants imported, exported, transited and after importing articles subject to plant quarantine.
6. MARD Circular 15/2018/TT-BNNPTNT dated October 29, 2018 on the issuance of HS code tables listing goods under management authority of MARD
7. Circular No. 34/2018/TT-BNNPTNT dated November 16, 2018 of the Minister of Agriculture and Rural Development amending and supplementing a number of articles of Circular No. 33/2014/TT-BNNPTNT dated 30 October 2014 and Circular No. 20/2017/TT-BNNPTNT dated November 10, 2017 of the Minister of Agriculture and Rural Development.
8. Circular No. 43/2018/TT-BNNPTNT dated December 28, 2018 of the Minister of Agriculture and Rural Development stipulating a number of content on the import and export of plant varieties and animal breeds and sources of plant genes; import of plant protection drugs and import of articles in the List of articles subject to plant quarantine which have to be analyzed for pest risk before being imported into Vietnam.